CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

18 -01- 2017

RAAD VAN STATE
WETGEVING

60866/3.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 décembre 2007 fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 december 2007 tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Philippe, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Filip, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, l'article 2, alinéa 2 ;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2007 fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 novembre 2016 ;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 6 janvier 2017 ;

Vu l'article 8, § 1er, 4°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative ;

Vu l'urgence motivée par la mise en œuvre des réformes budgétaires imposées à l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire par le Gouvernement ;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, artikel 2, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2007 tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 29 november 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 6 januari 2017;

Gelet op artikel 8, § 1, 4°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de begrotingshervormingen die door de Regering

Qu'à cet effet il est opportun d'optimaliser l'organisation des services de l'Agence sans délai ;
Qu'un tel projet s'inscrit dans le principe de continuité des services publics ;
Que la réforme structurelle envisagée nécessite une certaine prévisibilité à l'égard des agents concernés ;

opgelegd worden aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;
Dat het daartoe opportuun is de organisatie van de diensten van het Agentschap zonder verwijl te optimaliseren;
Dat een dergelijk project aansluit bij het beginsel van de continuïteit van openbare diensten;
Dat de overwogen structurele hervorming een zekere voorspelbaarheid vereist ten aanzien van de betrokken agenten.

Vu l'avis XXX du Conseil d'Etat, donné le XXX, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op advies XXX van de Raad van State, gegeven op XXX, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1er. A l'article 3 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, les modifications suivantes sont apportées :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 20 december 2007 tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1er, les mots « d'un secrétariat qui comporte du personnel administratif. » sont remplacés par les mots « d'un staff composé de collaborateurs et de personnel administratif. » ;
2° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit : « Pour la gestion journalière, l'administrateur délégué se concerte régulièrement avec les responsables des administrations. » ;
3° le paragraphe 3, b), est complété par les mots « et ce qui concerne l'audit interne de manière indépendante conformément à l'article 7, § 1er, avant-dernier alinéa de l'arrêté royal du 17 août 2007 relatif aux activités d'audit interne dans certains services du pouvoir exécutif fédéral ».

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden « een secretariaat dat administratief personeel omvat. » vervangen door de woorden « een staf bestaande uit stafmedewerkers en administratief personeel. »;
2° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende: « Voor het dagelijks beheer overlegt de gedelegeerd bestuurder regelmatig met de verantwoordelijken van de besturen. »;
3° paragraaf 3, b), wordt aangevuld met de woorden « en wat de interne audit betreft op een onafhankelijke manier in overeenstemming met artikel 7, §1, voorlaatste lid van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 betreffende de interne auditactiviteiten binnen sommige diensten van de federale uitvoerende macht ».

Art. 2. A l'article 4, paragraphe 1er, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 2. In artikel 4, eerste paragraaf, van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° à l'alinéa 3, le mot « sept » est remplacé par le mot « neuf » ;
2° à l'alinéa 5, les mots « chaque mois, sauf éventuellement pendant les mois de juillet et d'août. » sont remplacés par les mots « dix fois par an. ».

1° in het derde lid, wordt het woord « zeven » vervangen door het woord « negen »;
2° in het vijfde lid, worden de woorden « maandelijks, behalve eventueel in de maanden juli en augustus. » vervangen door de woorden « tien maal per jaar. ».

Art. 3. A l'article 5 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, c), les mots « , du bien-être des animaux, » sont abrogés ;
2° dans le paragraphe 2, premier tiret, les mots « la santé des végétaux, » sont insérés devant les mots « la production et le commerce des végétaux » ;
3° dans le paragraphe 2, deuxième tiret, les mots « la santé animale, » sont insérés devant les mots « la production et le commerce des animaux » ;
4° dans le paragraphe 2, cinquième tiret, les mots « l'intégration de l'information d'entreprise, » sont insérés devant les mots « la traçabilité » ;
5° dans le paragraphe 2, sixième tiret, les mots « l'évaluation des risques et » sont insérés devant les mots « le secrétariat ».

Art. 4. A l'article 6 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, c), les mots « et le bien-être des animaux » sont abrogés ;
2° dans le paragraphe 1er, g), les mots « du bien-être des animaux, et » sont abrogés ;
3° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, la phrase « Les services d'inspection sont divisés en onze unités de contrôle, à savoir une par province et une pour la Région de Bruxelles-Capitale. » est remplacée par la phrase « Les services d'inspection sont organisés en unités de contrôle géographiques, dont une pour la Région de Bruxelles-Capitale, et des unités de contrôle thématiques. L'administrateur délégué de l'Agence détermine la division en unités de contrôle et la soumet pour approbation au Ministre» ;
4° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, les mots « trois » et « au maximum » sont abrogés ;
5° dans le paragraphe 3, l'alinéa 2 est abrogé ;
6° dans le paragraphe 4, alinéa 3, les mots « au sein des services d'inspection » sont abrogés ;
7° dans le paragraphe 5, alinéa 1er, les mots « Au sein des services d'inspection, l'administrateur délégué » sont remplacés par les mots « L'administrateur délégué de l'Agence ».

Art. 5. A l'article 7 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, c), worden de woorden « , het dierenwelzijn » opgeheven;
2° in paragraaf 2, eerste streepje, worden de woorden « de gezondheid van de planten, » ingevoegd vóór de woorden « de productie van en de handel in planten » ;
3° in paragraaf 2, tweede streepje, worden de woorden « de dierengezondheid, » ingevoegd vóór de woorden « de productie van en de handel in dieren » ;
4° in paragraaf 2, vijfde streepje, worden de woorden « de integratie van bedrijfsinformatie, » ingevoegd vóór de woorden « de traceerbaarheid » ;
5° in paragraaf 2, zesde streepje, worden de woorden « de risico-evaluatie en » ingevoegd vóór de woorden « het secretariaat ».

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, c), worden de woorden « en het welzijn van de dieren » opgeheven;
2° in paragraaf 1, g), worden de woorden « het dierenwelzijn en » opgeheven;
3° in paragraaf 3, eerste lid, wordt de zin « De inspectiediensten zijn onderverdeeld in elf controle-eenheden, te weten één per provincie en één voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. » vervangen als volgt:
« De inspectiediensten zijn georganiseerd in geografische controle-eenheden, waaronder één voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en thematische controle-eenheden. De gedelegeerd bestuurder van het Agentschap legt de verdeling in controle-eenheden vast en legt deze ter goedkeuring aan de Minister voor »;
4° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « ten hoogste drie » opgeheven;
5° in paragraaf 3, wordt het tweede lid opgeheven;
6° in paragraaf 4, derde lid, worden de woorden « in de schoot van de inspectiediensten » opgeheven;
7° in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden « Binnen de inspectiediensten kan de gedelegeerd bestuurder van het Agentschap, » vervangen door de woorden « De gedelegeerd bestuurder van het Agentschap kan ».

Art. 5. In artikel 7 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 1er, les a) à h) sont remplacés par ce qui suit :

«

a) du développement de méthodes d'examen et d'analyse nouvelles ou adaptées lorsque les méthodes reconnues au niveau national et international font défaut, sont insuffisantes ou inadaptées ;
b) de l'entretien de contacts et l'organisation de la coopération avec les laboratoires européens de référence et les laboratoires internationaux ;
c) de l'agrément et l'organisation de tests interlaboratoires ;
d) de l'exécution dans ses propres laboratoires ou dans des laboratoires externes, des examens et des analyses programmés et non-programmés, y compris l'organisation de l'expédition (dispatching) des échantillons et les activités d'étalonnage ;
e) de l'exécution d'examens et d'analyses demandés par des tiers ;
f) de la sélection et de l'agrément d'autres laboratoires pour l'exécution d'examens et d'analyses spécifiques ;
g) de la sélection et de l'évaluation et/ou de l'exécution de tâches des laboratoires de référence pour des examens et analyses spécifiques ;
h) du contrôle du fonctionnement des laboratoires agréés et des laboratoires de référence ;
i) du contrôle de la validation des méthodes d'examen et d'analyse employées ;
j) du suivi des développements scientifiques dans le domaine des laboratoires ;
k) du contrôle de l'exécution des missions confiées à des organisations externes autres que des laboratoires externes. » ;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :

« Au sein de l'administration des laboratoires sont créées d'une part la direction des laboratoires internes, et d'autre part la direction des laboratoires externes. » ;

3° dans le paragraphe 2, les alinéas 3 et 4 sont abrogés.

Art. 6. Dans l'article 11 du même arrêté, l'alinéa 8 est remplacé par ce qui suit :

« Les membres du comité d'audit ne peuvent pas appartenir au conseil d'administration, à la direction ou au personnel d'un établissement avec un but lucratif mettant des produits

1° in paragraaf 1, worden de bepalingen onder a) tot h) vervangen als volgt:

«

a) het ontwikkelen van nieuwe of aangepaste onderzoeks- en analysemethodes ingeval de bestaande nationaal en internationaal erkende methodes ontbreken, ontoereikend of onaangepast zijn;
b) het onderhouden van contacten en organiseren van de samenwerking met Europese referentielaboratoria en internationale laboratoria;
c) het erkennen en organiseren van ringtesten;
d) het uitvoeren in de eigen laboratoria, of het laten uitvoeren in externe laboratoria, van geprogrammeerde en niet-geprogrammeerde onderzoeken en analyses, hierbij inbegrepen de organisatie van de expeditie (dispatching) van de monsters en kalibratieactiviteiten;
e) het uitvoeren van onderzoeken en analyses aangevraagd door derden;
f) het selecteren en erkennen van andere laboratoria voor het uitvoeren van specifieke onderzoeken en analyses;
g) het selecteren en evalueren en/of uitvoeren van taken van referentielaboratoria voor specifieke onderzoeken en analyses;
h) het toezien op de werking van erkende laboratoria en van de referentielaboratoria;
i) het toezien op het valideren van de aangewende onderzoeks- en analysemethodes;
j) het opvolgen van de wetenschappelijke ontwikkelingen in het domein van de laboratoria;
k) het toezien op de uitvoering van de opdrachten toegewezen aan externe organisaties andere dan externe laboratoria.»;

2° in paragraaf 2, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

« Binnen het bestuur van de laboratoria worden enerzijds de directie van de interne laboratoria en de directie van de externe laboratoria ingericht. »;

3° in paragraaf 2, worden het derde en het vierde lid opgeheven.

Art. 6. In artikel 11 van hetzelfde besluit, wordt het achtste lid vervangen als volgt:

« De leden van het auditcomité mogen niet behoren tot de beheerraad, de directie of het personeel van een instelling met winstoogmerk die voedselproducten op de

alimentaires sur le marché et qui est soumis au contrôle de l'Agence. »

Art. 7. A l'article 13 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :
« Les administrations de la politique du contrôle, des services généraux, le responsable de l'administration du contrôle, la direction des services d'inspection, la direction des laboratoires externes de l'administration des laboratoires, et les services visés à l'article 3, § 3 constituent l'administration centrale de l'Agence. » ;
2° à l'alinéa 2, le mot « internes » est inséré entre les mots « la direction des laboratoires » et les mots « et les laboratoires constituent ».

Art. 8. Le ministre qui a la Sécurité de la Chaîne alimentaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

XXX, le XXX

markt brengt en die aan de controle van het Agentschap onderworpen is. »

Art. 7. In artikel 13 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:
« De besturen van het controlebeleid, van de algemene diensten, de verantwoordelijke van het bestuur van de controle, de directie van de inspectiediensten, de directie van de externe laboratoria van het bestuur van de laboratoria, en de diensten bedoeld in artikel 3, § 3 vormen het hoofdbestuur van het Agentschap. »;
2° in het tweede lid, wordt het woord « interne » ingevoegd tussen de woorden « de directie van de » en de woorden « laboratoria en de laboratoria vormen ».

Art. 8. De minister bevoegd voor de veiligheid van de voedselketen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag waarop ze in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

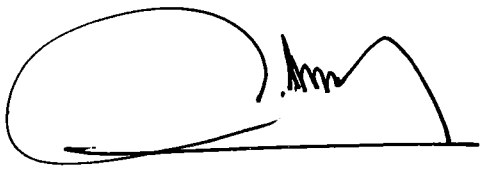
XXX, XXX

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,



Willy BORSUS